



「トントン」「コトコト」「ジュージュー」
まめ寅の台所からはみんなのごはんを作るにぎやかな音
おいしいごはんを囲んで家族団らん、ほっとするひと時

お客様へ

To Customers, 致各位尊敬的客人 손님께 알리는글

特定原材料を使用していない商品においても調理過程で下記アレルギー物質が混入する場合がございます。店内調理器具、及び食器、揚げ油は使い分けいたしておりませんのでご理解の上ご注意ください。

It may contain allergic substance in dishes which do not include specific ingredients listed below, due to a process of cooking. Please understand that we use same kitchen equipments, tablewares, and oil for frying to all dishes.

本店内即使未使用特定原材料的商品、在烹饪的过程中也会有混入过敏源食材的情况。
厨房的烹饪器具、碗筷、以及炸锅的油在制作料理时会混合使用、还请各位理解。

특정재료를 사용하지 않는상품에대해 조리과정상 알레르기물질과 섞이는 과정도 있습니다.
주방내조리도구, 또는 식기, 튀김용기름은 구별하여사용하고 있지않으므로 이해해주시고 주의부탁드립니다.

商品ご注文の際には、お客様ご自身で慎重にご判断くださいますよう
お願い申し上げます。また、専門医へのご相談をおすすめいたします。

Please be advised that food prepared here may contain ingredients
that may cause you allergic reaction.

We strongly recommend to consult a doctor if you are unsure of items you are ordering.

在点菜时、还请各位客人自己慎重判断选择。

同时建议与专门的医师进行咨询。

음식 주문하실때는 손님께서 신중히 판단하시길 부탁드립니다.
또는 전문의사와의 상담을 추천드립니다.

アレルギー表示・过敏显示器・알레르기 표시・Allergy display

小麦/ 小麦 보리 / Wheat	そば/ 荞麦 소바 / Soba	卵/ 鸡蛋 달걀 / Egg	乳/ 牛奶 우유 / Milk	落花生/ 花生 땅콩 / Peanut	エビ/ 虾 새우 / Shrimp/Prawn	カニ/ 螃蟹 게 / Crab	アワビ/ 鲍鱼 전복 / Abalone	イカ/ 鱿鱼 오징어 / Squid
いくら/ 鲑鱼籽 연어 뼍 /Salmon roe	オレンジ/ 橙子 오렌지 / Orange	キウイ/ 蔷薇桃 키위 / Kiwifruit	牛/ 牛肉 쇠고기 / Beef	クルミ/ 核桃 호두 / Walnut	さけ/ 鲑鱼 연어 / Salmon	さば/ 鲭鱼 고등어 / Mackerel	大豆/ 黄豆 간장 / Soybean	トリ/ 鸡肉 닭 / Chicken
バナナ/ 香蕉 바나나 / Banana	カシュー ナツツ/ 腰果 캐슈 너트 / Cashewnut	松茸/ 松茸 송이 / Matsutake	モモ/ 桃子 복숭아 / Peach	山芋/ 日本山药 참마 / Yam	リンゴ/ 苹果 사과 / Apple	ゼラチン/ 明胶 젤라틴 / Gelatin	ごま/ 芝麻 참깨 / Sesame	ブタ/ 猪肉 돼지 고기 / Pork
ハラル・清真 할랄・Halal	料理酒/ 料酒 맛술 / Cooking wine	みりん/ 味醂 미림 / Mirin	洋酒/ 洋酒 양주 / Western liquor					

おやかゆ膳

まめ寅自慢の贅沢ご膳



まめ寅おすすめの贅沢ご膳は
日本人の大好きなおかずばかりを
集めた楽しくなる組み合わせです。

籠膳

Basket set meal

籠套餐 / 노시합정식



2,480円
(税込 2,728)

刺身、天ぷら、おばんざい、ご飯、味噌汁、漬物付き
W/ Sashimi, Tempura, 3 kinds of small dishes,
Grilled fish, Rice, Miso soup, Pickles

隨着生魚片、天女郎、三種菜餚、烤魚、白米饭、醬湯、醬菜
사시미、텐파라、미니네ギ토로、해산물덮밥과 닭유자우동세트
사시미, 텐파라, 미니네ギ토로, 해산물덮밥과 닭유자우동 포함



刺身天ぷら膳

Sashimi & Tempura set meal

生魚片天女郎套餐 / 해산물덮밥과 닭유자우동세트

03-5500-0888

刺身、天ぷら、おばんざい、ご飯、味噌汁、漬物付
W/ Sashimi, Tempura, small dishes,
Rice, Miso soup, Pickles
隨着生魚片、天女郎、菜餚、
白米饭、醬湯、醬菜
사시미、텐파라、반찬、
밥、된장찌개, 장아찌 포함

1,980円
(税込 2,178)



海鮮丼とミニ鶏柚子うどん膳

Seafood rice bowl & Mini-sized chicken & "Yuzu" citrus udon set meal
海鲜盖饭和鸡肉柚子煮乌冬面套餐 / 해산물덮밥과 닭유자우동세트

海鮮丼、ミニ鶏柚子うどん、おばんざい、漬物 付

W/ Seafood rice bowl, Mini-sized chicken & yuzu udon, Small dishes, Pickles

海鲜盖饭、鸡肉柚子煮乌冬面、菜餚、醬菜

해산물덮밥, 닭고기유자우동, 반찬, 장아찌 포함

2,580円(税込 2,838)

ミニ天丼も
お選び頂けます

肉吸い膳

Beef soup set meal
牛肉浓汤套餐 / 설렁탕세트

肉吸い、ミニネギトロ丼又はミニ天丼
おばんざい、漬物 付

W/ Beef soup, Mini-sized minced tuna & leek rice bowl
or tempura bowl, Small dishes, Pickles

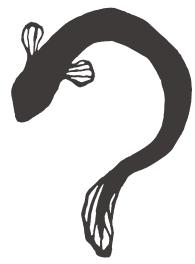
隨牛肉浓汤、小葱花金枪鱼盖饭又小天妇罗盖饭、菜餚、醬菜
설렁탕, 파와마구로덮밥 또는 뒤김덮밥, 반찬, 장아찌 포함

1,480円(税込 1,628)

麺類はそばを加工した同一の環境で製造しております。国産米使用。写真はイメージです。まめ寅りんくう 25_09

うなぎ

Eel / 鰻鱼 / 鳗魚



特上うな重

秘伝の自家製ダレにつけ込んだ鰻がびっしり

Grilled eel over rice in box

鰻鱼饭 - えのきごはん



上 3,280 円
(税込 3,608)

並 1,980 円
(税込 2,178)

うなめし膳

一度は一度楽しめるまぐろ重
まあはやのまあ、一膳日はだし茶でお漬しみ下わご

Grilled eel over rice set meal

鰻鱼饭套餐 - えのきごはんパッケージ



おせんべい、お漬し、漬物、味噌汁付
w/ Simmered dishes, Vegetable side dish, pickles, soup
隨菜餚、煮菜、拌青菜、醬菜、汤
조림, 채소(간장소스), 끓어오른, 무사과, 국수국물, 단식당, 단식당, 차포한



2,080 円
(税込 2,288)

うな玉丼

とろり玉子と鰻
自家製ダレが絶品です
Grilled eel & egg bowl
鳗鱼蛋碗饭
장어계란덮밥

味噌汁、漬物付

W/ Miso soup & pickles
隨醬汤、醬菜
된장국, 장아찌 포함



1,880 円
(税込 2,068)



全ての丼に付けられます

You can order w/ all rice bowl
您可以订购所有饭碗 / 모든 밥 그릇 주문 가능

+300 円(税込 330)

ミニうどん セット(温/冷)

Small Udon noodles
(cold / hot)

小乌冬面 (温/冷)
미니우동(온/ 냉)



定番定食

まめ寅の定番定食



すき焼き定食

Beef sukiyaki set meal / 牛肉锅定食 / 스키야끼정식



2,480円
(税込 2,728)

刺身定食

Sashimi set meal / 生鱼片定食 / 사시미정식



1,880円
(税込 2,068)

天ぷら定食

Tempura set meal
天女殿定食 / 천여관정식

随皿米饭、醤汤、醤菜、味噌汁、漬物付
W/ Rice, Miso soup, Pickles

1,580円
(税込 1,738)

豚生姜焼き定食

Ginger pork set meal
姜汁烤猪肉定食
강자고기생강파이정식

「」飯、味噌汁、漬物付
W/ Rice, Miso soup, Pickles

随皿米饭、醤汤、醤菜、味噌汁、漬物付
W/ Rice, Miso soup, Pickles

1,080円
(税込 1,188)



唐揚げ定食

唐揚げ定食

Deep-fried chicken set meal
炸鸡块定食 / 닭고기튀김정식



ご飯、味噌汁、漬物 付 W/ Rice, Miso soup, Pickles
随白米饭、酱汤、酱菜／밥、된장국、장아찌 포함

1,280円
(税込 1,408)



唐揚げおむしポン酢定食

Deep-fried chicken w/ grated radish &
ponzu w/ grated radish
炸鸡肉+豆粉+泥橘醋酱套餐 / 어파드 뿐끼



1,480円
(税込 1,628)

刺盛り

Assorted Sashimi
牡蠣北极海螺
미나리
A la carte
单品



唐揚げ

Deep fried chicken
炸鸡块
어파드 뿐끼

天盛り

Assorted Tempura
天妇罗拼盘
어파드 막국수

天丼

Rice 𩷄饭
어파드 𩷄밥

220

(税込 242)

味噌汁

Miso soup
味噌汤
어파드 뿐끼

110

(税込 121)

1,380

(税込 1,518)

天ぷら单品

Tempura
天妇罗
어파드

110

(税込 121)

かぼちゃ

Squash
南瓜
어파드

110

(税込 121)

穴子

Conger eel
海鳗
어파드

690

(税込 759)

かぼちゃ

Shrimp
蝦
어파드

250

(税込 275)

かぼちゃ

Squash
南瓜
어파드

110

(税込 121)

かぼちゃ

Squash
南瓜
어파드

110

(税込 121)

キス

Sand borer
鱈鱼
어파드

230

(税込 253)

かぼちゃ

Squash
南瓜
어파드

110

(税込 121)

イカ

Squid
鱿鱼
어파드

230

(税込 253)

かぼちゃ

Squash
南瓜
어파드

110

(税込 121)

茄子

Eggplant
茄子
어파드

110

(税込 121)

かぼちゃ

Squash
南瓜
어파드

110

全品
丼ぶり
大盛り
+100円
(税込 110)



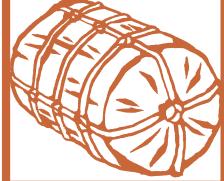
特上穴子一本天丼

1,680円
(税込 1,848)

そびえ立つ自慢の穴子天ぷら。
他の食材も揚げたてサクサク。ぜひご賞味あれ

丼もの

国産米と新鮮な食材を
たっぷり使用しています



天丼(並)
Tempura rice bowl
天妇罗盖饭／天丼
W/ Rice, Miso soup, Pickles
随白米饭、酱汤、酱菜／밥、찌개와 김치 포함
1,180円
(税込 1,298)



海老五本天丼
5 shrimp tempura rice bowl
虾天妇罗盖饭／새우튀김밥
W/ Rice, Miso soup, Pickles
随白米饭、酱汤、酱菜／밥、찌개와 김치 포함
1,580円
(税込 1,738)



マグロ鉄火丼
Tuna rice bowl / 金枪鱼碗 / 참치 덮밥
味噌汁、漬物付
W/ Rice, Miso soup, Pickles
随白米饭、酱汤、酱菜／밥,찌개와 김치 포함
2,180円
(税込 2,398)



ネギトロ丼
Minced tuna & leek rice bowl
葱花金枪鱼盖饭／파와마구로덮밥

味噌汁、漬物付
W/ Rice, Miso soup, Pickles
随白米饭、酱汤、酱菜／밥된장국장아찌 포함
1,280円
(税込 1,408)



海鲜丼
Seafood rice bowl
海鲜盖饭／해물 덮밥
味噌汁、漬物付
W/ Rice, Miso soup, Pickles
随白米饭、酱汤、酱菜／밥된장국장아찌 포함
1,980円
(税込 2,178)



親子丼
Stewed chicken & egg rice bowl
鸡肉蛋盖饭／닭고기와 계란덮밥

味噌汁、漬物付
W/ Rice, Miso soup, Pickles
随白米饭、酱汤、酱菜／밥된장국장아찌 포함
980円
(税込 1,078)



ミニうどん
セット(温/冷)
Small Udon noodles
(cold / hot)
小乌冬面(温/冷)
미니우동(온/ 냉)
W/ Rice, Miso soup, Pickles
随白米饭、酱汤、酱菜／밥된장국장아찌 포함
+300円(税込 330)

全品
うどん
大盛り
+100円
(税込 110)



天ぷりと 三鶏柚子うどんセット

1,780円
(税込 1,958)

Tempura, Chicken & "Yuzu" citrus Udon set

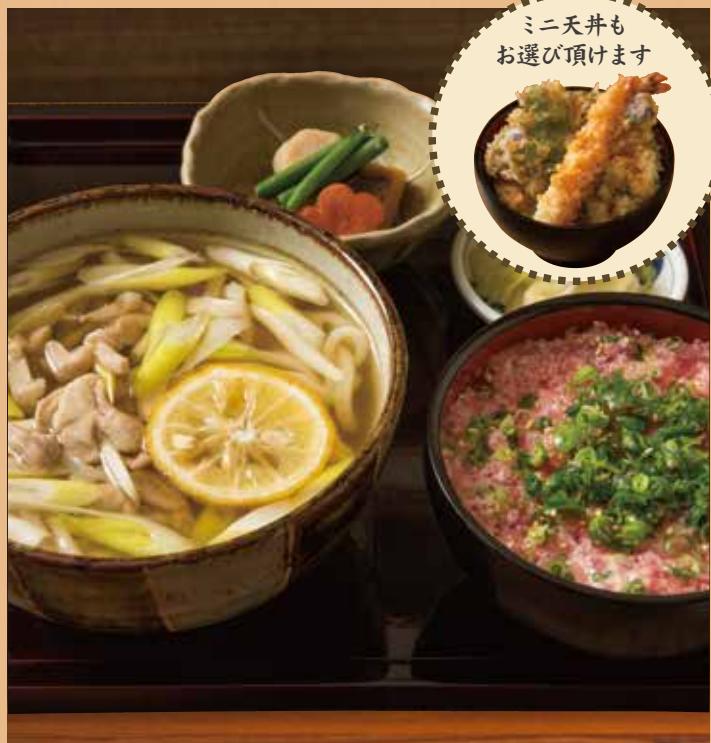
天妇罗鸡肉柚子煮乌冬面套餐

군고기야자맛우동세트



天ぷり盛り合せ、小鶏柚子うどん
ご飯、おばんざい、漬物付
W/ rice, small dish, pickles

隨着饭、菜餚、醤菜、饭、泡菜、泡菜



鶏ゆずうどんと ミニ丼セット

1,780円
(税込 1,958)

Chicken & "Yuzu" citrus Udon & rice bowl set

鸡肉柚子煮乌冬面小盖饭套餐

닭고기야자맛우동 미니덮밥세트



ミニ天丼またはミニネギトロ丼
おばんざい、漬物付

W/ Mini-sized tempura bowl or minced tuna & leek rice bowl, small dish, pickles

隨小葱花金枪鱼盖饭又小天妇罗盖饭、菜餚、醤菜
파와마구로덮밥또小腿우동덮밥과비기, 쌈밥, 쌈소스, 버무

ミニ天丼には + Ⓜ

Tempura bowl
天妇罗盖饭／叮嘱锅底饭

ミニネギトロ丼には + Ⓜ

Minced tuna & leek rice bowl
葱花金枪鱼盖饭／拌饭／叮嘱饭



鶏柚子うどん

Chicken & "Yuzu" citrus Udon
鸡肉柚子煮乌冬面／닭고기유자맛우동



1,180円
(税込 1,298)



肉うどん

Udon noodles w/ beef
肉乌冬面／고기우동



1,280円
(税込 1,408)



天ざるうどん冷／温

Udon noodles w/ Tempura(Cold / Hot)
天妇罗乌冬面(冷/热)／텐뿌라우동(추위/뜨거운)

1,280円
(税込 1,408)



お薦めミニ丼



ミニ天丼

Mini-sized tempura bowl
鸡肉柚子煮乌冬面／미니 덮밥



580円
(税込 638)



ミニネギトロ丼

Mini-sized minced tuna & leek rice bowl
葱花金枪鱼盖饭／파와마구로덮밥



580円
(税込 638)

うどん

出汁はすり身の入った太麺を使用



デザート

甜点
디저트

抹茶ぜんざい

Matcha Zenzai red bean soup

抹茶小豆汤
차가아이언차단국

500

クリームぜんざい

Cream Zenzai red bean soup

鮮奶油濃小豆湯
아이스밀레인에 시어우호밀국수

500

抹茶アイス

Matcha ice cream

抹茶冰淇淋
맛차아이스クリーム

450
(税込 495)

450
(税込 495)

550
(税込 605)

550
(税込 605)

【ビール】 Beer		【ドリンク】 Drink	
生ビール		ハイボール	
Draft beer 豊潤 전윤자		Whisky w/ soda 高杯酒 하이페리	
瓶ビール 一瓶啤酒 전병맥주		カルピスソーダ 沙瓦 샤와	
ノンアルコールビール		カクテル	
Non-alcoholic beer 不含酒精的啤酒 不含알코올의 맥주		オレンジハイ Orange high 橙子烧酎高杯酒 オレン지하이 오렌지하이	
ノンアルコールビール		カクテル	
Non-alcoholic beer 不含酒精的啤酒 不含알코올의 맥주		カクテル Shochu & Sake 焼酒、清酒 신주、에피주	
一番札 (麦)		カクテル	
ICHIBANFUDA (Barley Shochu) 表焼酒 여카이도(페리신주)		カクテル Shochu & Sake 焼酒、清酒 신주、에피주	
金黒 (芋)		カクテル	
KINKURO (Potato Shochu) 芋焼酒 마사코(감자신주)		カクテル Shochu & Sake 焼酒、清酒 신주、에피주	
日本酒 (燶/冷)		カクテル	
Sake 清酒 아시카(여/랭)		カクテル Shochu & Sake 焼酒、清酒 신주、에피주	
日本酒 (燶/冷)		カクテル	
Sake 清酒 아시카(여/랭)		カクテル Shochu & Sake 焼酒、清酒 신주、에피주	
カルピスソーダ		カクテル	
Calpico 可尔必思 카리피스		カクテル Shochu & Sake 焼酒、清酒 신주、에피주	
カルピスソーダ		カクテル	
Calpico 可尔必思 카리피스		カクテル Shochu & Sake 焼酒、清酒 신주、에피주	
カルピスソーダ		カクテル	
Calpico 可尔必思 카리피스		カクテル Shochu & Sake 焼酒、清酒 신주、에피주	
カルピスソーダ		カクテル	
Calpico 可尔必思 카리피스		カクテル Shochu & Sake 焼酒、清酒 신주、에피주	
カルピスソーダ		カクテル	
Calpico 可尔必思 카리피스		カクテル Shochu & Sake 焼酒、清酒 신주、에피주	
カルピスソーダ		カクテル	
Calpico 可尔必思 카리피스		カクテル Shochu & Sake 焼酒、清酒 신주、에피주	
カルピスソーダ		カクテル	
Calpico 可尔必思 카리피스		カクテル Shochu & Sake 焼酒、清酒 신주、에피주	
カルピスソーダ		カクテル	
Calpico 可尔必思 카리피스		カクテル Shochu & Sake 焼酒、清酒 신주、에피주	
カルピスソーダ		カクテル	
Calpico 可尔必思 카리피스		カクテル Shochu & Sake 焼酒、清酒 신주、에피주	
カルピスソーダ		カクテル	
Calpico 可尔必思 카리피스		カクテル Shochu & Sake 焼酒、清酒 신주、에피주	
カルピスソーダ		カクテル	
Calpico 可尔必思 카리피스		カクテル Shochu & Sake 焼酒、清酒 신주、에피주	
カルピスソーダ		カクテル	
Calpico 可尔必思 카리피스		カクテル Shochu & Sake 焼酒、清酒 신주、에피주	
カルピスソーダ		カクテル	
Calpico 可尔必思 카리피스		カクテル Shochu & Sake 焼酒、清酒 신주、에피주	
カルピスソーダ		カクテル	
Calpico 可尔必思 카리피스		カクテル Shochu & Sake 焼酒、清酒 신주、에피주	
カルピスソーダ		カクテル	
Calpico 可尔必思 카리피스		カクテル Shochu & Sake 焼酒、清酒 신주、에피주	
カルピスソーダ		カクテル	
Calpico 可尔必思 카리피스		カクテル Shochu & Sake 焼酒、清酒 신주、에피주	
カルピスソーダ		カクテル	
Calpico 可尔必思 카리피스		カクテル Shochu & Sake 焼酒、清酒 신주、에피주	
カルピスソーダ		カクテル	
Calpico 可尔必思 카리피스		カクテル Shochu & Sake 焼酒、清酒 신주、에피주	
カルピスソーダ		カクテル	
Calpico 可尔必思 카리피스		カクテル Shochu & Sake 焼酒、清酒 신주、에피주	
カルピスソーダ		カクテル	
Calpico 可尔必思 카리피스		カクテル Shochu & Sake 焼酒、清酒 신주、에피주	
カルピスソーダ		カクテル	
Calpico 可尔必思 카리피스		カクテル Shochu & Sake 焼酒、清酒 신주、에피주	
カルピスソーダ		カクテル	
Calpico 可尔必思 카리피스		カクテル Shochu & Sake 焼酒、清酒 신주、에피주	
カルピスソーダ		カクテル	
Calpico 可尔必思 카리피스		カクテル Shochu & Sake 焼酒、清酒 신주、에피주	
カルピスソーダ		カクテル	
Calpico 可尔必思 카리피스		カクテル Shochu & Sake 焼酒、清酒 신주、에피주	
カルピスソーダ		カクテル	
Calpico 可尔必思 카리피스		カクテル Shochu & Sake 焼酒、清酒 신주、에피주	
カルピスソーダ		カクテル	
Calpico 可尔必思 카리피스		カクテル Shochu & Sake 焼酒、清酒 신주、에피주	
カルピスソーダ		カクテル	
Calpico 可尔必思 카리피스		カクテル Shochu & Sake 焼酒、清酒 신주、에피주	
カルピスソーダ		カクテル	
Calpico 可尔必思 카리피스		カクテル Shochu & Sake 焼酒、清酒 신주、에피주	
カルピスソーダ		カクテル	
Calpico 可尔必思 카리피스		カクテル Shochu & Sake 焼酒、清酒 신주、에피주	
カルピスソーダ		カクテル	
Calpico 可尔必思 카리피스		カクテル Shochu & Sake 焼酒、清酒 신주、에피주	
カルピスソーダ		カクテル	
Calpico 可尔必思 카리피스		カクテル Shochu & Sake 焼酒、清酒 신주、에피주	
カルピスソーダ		カクテル	
Calpico 可尔必思 카리피스		カクテル Shochu & Sake 焼酒、清酒 신주、에피주	
カルピスソーダ		カクテル	
Calpico 可尔必思 카리피스		カクテル Shochu & Sake 焼酒、清酒 신주、에피주	
カルピスソーダ		カクテル	
Calpico 可尔必思 카리피스		カクテル Shochu & Sake 焼酒、清酒 신주、에피주	
カルピスソーダ		カクテル	
Calpico 可尔必思 카리피스		カクテル Shochu & Sake 焼酒、清酒 신주、에피주	
カルピスソーダ		カクテル	
Calpico 可尔必思 카리피스		カクテル Shochu & Sake 焼酒、清酒 신주、에피주	
カルピスソーダ		カクテル	
Calpico 可尔必思 카리피스		カクテル Shochu & Sake 焼酒、清酒 신주、에피주	
カルピスソーダ		カクテル	
Calpico 可尔必思 카리피스		カクテル Shochu & Sake 焼酒、清酒 신주、에피주	
カルピスソーダ		カクテル	
Calpico 可尔必思 카리피스		カクテル Shochu & Sake 焼酒、清酒 신주、에피주	
カルピスソーダ		カクテル	
Calpico 可尔必思 카리피스		カクテル Shochu & Sake 焼酒、清酒 신주、에피주	
カルピスソーダ		カクテル	
Calpico 可尔必思 카리피스		カクテル Shochu & Sake 焼酒、清酒 신주、에피주	
カルピスソーダ		カクテル	
Calpico 可尔必思 카리			